



Chanson française

Amsterdam

Paroles et Musique : Jacques BREL
Harmonisation : Xavier MATHE

Au loin

Soprano Dans le port

Alto *Au loin* Dans le port

Basse *Devant*

1. Dans le port d'Am - ster - dam y'a des ma - rins qui chantent Les rê -

4

S d'Am - ster - dam Dans le port

A d'Am - ster - dam Dans le port

B

ves qui les hantent Au lar - ge d'Am-ster-dam Dans le port d'Am-ster-dam y'a des ma-rins qui dorment Com-me

8

S d'Am - ster - dam Y'a des

A d'Am - ster - dam Y'a des ma -

B

des o - ri-flammes Le long des ber-ges mornes Dans le port d'Am-ster-dam y'a des ma-rins qui meurent Pleins de

© Editions Jacques Brel, Bruxelles, 1964

Partition disponible chez l'éditeur
Les Editions EURO CHORAL
23, rue Jacques Bodet
31280 DREMIL-LAFAGE
www.eurochoral.com

CF 2783

OUVRAGE PROTEGE
PHOTOCOPIE INTERDITE
(Loi du 11 Mars 1957)
Constituerait CONTREFAÇON
(Code Pénal - Art. 425)

2

12

S ma - rins qui chan - tent Dans le port

A rins qui chan - tent Dans le port

B bière et de drames Aux pre - miè-res lu-eurs Mais dans l'port d'Am-ster-dam Y'a des ma-rins qui naissent Dans la

16

S d'Am - ster - dam Dans le port *Au loin*

A d'Am - ster - dam 2. Dans le port d'Am-ster-dam Y'a des ma-rins qui mangent Sur des *Devant*

B cha-leur é-paisse Des lan-gueurs o - cé - anes. 2. Dans le port d'Am-ster-dam Y'a des ma-rins qui mangent Sur des *Devant*

20

S d'Am - - - ster - dam Y'a des

A nap-pes trop blanches Des pois-sons ruis-se-lants Ils vous mon-trent des dents A cro-quer la for-tune A dé-

B nap-pes trop blanches Des pois-sons ruis-se-lants Ils vous mon-trent des dents A cro-quer la for-tune A dé-

24

S ma - rins qui mangent Et ça sent la mo-rue Jusqu' dans le coeur des frites Que leurs *Devant*

A crois-ser la lune A bouf - fer des hau-bans Et ça sent la mo-rue Jusqu' dans le coeur des frites Que leurs *Devant*

B crois-ser la lune A bouf - fer des hau-bans Dans le port — *Au loin*

28

S grosses mains in-vitent A re - ve - nir en plus Puis se lèvent en ri - ant Dans un bruit de tem-pête Re-fer-

A grosses mains in-vitent A re - ve - nir en plus Puis se lèvent en ri - ant Dans un bruit de tem-pête Re-fer-

B d'Am - ster - dam Dans le port

32

S ment leur bra-guette Et sor - tent en ro - tant. *Devant* 3. Dans le port d'Am-ster-dam Y'a des ma-rins qui dansent En se

Mez. *Devant* 3. Dans le port d'Am-ster-dam Y'a des ma-rins qui dansent En se

A *Au loin* ment leur bra-guette Et sor - tent en ro - tant. Dans le port Y'a des ma-rins qui dansent

B *Au loin* d'Am - ster - dam Dans le port

36

S frot-tant la panse Sur la pan-se des femmes Et ils tourment et ils dansent Comme des so-leils cra-chés Dans le

Mez. frot-tant la panse Sur la pan-se des femmes Et ils tourment et ils dansent Comme des so-leils cra-chés Dans le

A La panse Sur la pan-se des femmes Ils dansent Comme des so-leils cra-chés

B d'Am - ster - dam Dans le port

40

S son dé - chi - ré D'un ac - cor - dé - on rance Ils se tor - dent le cou Pour mieux s'en - ten - dre rire Jus - qu'à

Mez. son dé - chi - ré D'un ac - cor - dé - on rance Ils se tor - dent le cou Pour mieux s'en - ten - dre rire Jus - qu'à

A D'un ac - cor - dé - on rance Ils se tor - dent le cou Jus - qu'à

B d'Am - ster - dam Ils se tor - dent le cou Jus - qu'à

44

S c'que tout à coup L'ac - cor - dé - on ex - pire A - lors le ges - te grave A - lors le re - gard fier Ils ra -

Mez. c'que tout à coup L'ac - cor - dé - on ex - pire A - lors le ges - te grave A - lors le re - gard fier Ils ra -

A c'que l'ac - cor - dé - on ex - pire A - lors le ges - te grave A - lors le re - gard fier Ils ra -

B c'que l'ac - cor - dé - on ex - pire Le ges - te grave Le re - gard fier Ils ra -

Rapprocher

Rapprocher

48

S mènent leur ba - tave Jus - qu'en plei - ne lu - mière. 4. Dans le port d'Am - ster - dam Y'a des ma - rins qui boivent Et qui

Mez. mènent leur ba - tave Jus - qu'en plei - ne lu - mière. 4. Dans le port d'Am - ster - dam Y'a des ma - rins qui boivent Et qui

A mènent leur ba - tave Jus - qu'en plei - ne lu - mière. 4. Dans le port d'Am - ster - dam Y'a des ma - rins qui boivent Et qui

B mènent leur ba - tave Jus - qu'en plei - ne lu - mière. 4. Dans le port d'Am - ster - dam Y'a des ma - rins qui boivent Et qui

Devant

Devant

Devant

Devant

52

S
boivent et re - boivent Et qui re - boivent en - core Ils boivent à la san - té Des pu -

Mez.
boivent et re - boivent Et qui re - boivent en - core Ils boivent à la san - té Des pu -

A
boivent et re - boivent Et qui re - boivent en - core Ils boivent à la san - té Des pu -

B
boivent et re - boivent Et qui re - boivent en - core Ils boivent à la san - té Des pu -

55

S
tains d'Am - ster - dam De Ham - bourg ou d'ail - leurs En - fin ils boivent aux dames Qui leur

Mez.
tains d'Am - ster - dam De Ham - bourg ou d'ail - leurs En - fin ils boivent aux dames Qui leur

A
tains d'Am - ster - dam De Ham - bourg ou d'ail - leurs En - fin ils boivent aux dames Qui leur

B
tains d'Am - ster - dam De Ham - bourg ou d'ail - leurs En - fin ils boivent aux dames Qui leur

58

S
don - nent leur jo - li corps Qui leur donnent leur ver - tu Pour u - ne pièce en or Et quand

Mez.
don - nent leur jo - li corps Qui leur donnent leur ver - tu Pour u - ne pièce en or Et quand

A
don - nent leur jo - li corps Qui leur donnent leur ver - tu Pour u - ne pièce en or Et quand

B
don - nent leur jo - li corps Qui leur donnent leur ver - tu Pour u - ne pièce en or Et quand

61

S
ils ont bien bu — Se plan - tent le nez au ciel Se mouchent dans les é - toiles Et ils

Mez.
ils ont bien bu — Se plan - tent le nez au ciel Se mouchent dans les é - toiles Et ils

A
ils ont bien bu — Se plan - tent le nez au ciel Se mouchent dans les é - toiles Et ils

B
ils ont bien bu — Se plan - tent le nez au ciel Se mouchent dans les é - toiles Et ils

64

S
pissent comme je pleure Sur les femmes in - fi - dèles. Dans le port d'Am - ster - dam Dans le

Mez.
pissent comme je pleure Sur les femmes in - fi - dèles. Dans le port d'Am - ster - dam Dans le

A
pissent comme je pleure Sur les femmes in - fi - dèles. Dans le port d'Am - ster - dam Dans le

B
pissent comme je pleure Sur les femmes in - fi - dèles. Dans le port d'Am - ster - dam Dans le

67

S
port d'Am - ster - dam Dans le port d'Am - ster - dam Dans le port d'Am - ster - dam

Mez.
port d'Am - ster - dam Dans le port d'Am - ster - dam Dans le port d'Am - ster - dam

A
port d'Am - ster - dam Dans le port d'Am - ster - dam Dans le port d'Am - ster - dam

B
port d'Am - ster - dam Dans le port d'Am - ster - dam Dans le port d'Am - ster - dam